ÉDITION 2 **MÉTRIQUE** CANADA **METRIC** EDITION 2 22 L/2

MÉTRIQUE/METRIC

Military users, refer to this map as: Référence de la carte pour usage militaire:
SERIES A701 SÉRIE
MAP 22 L/2 CARTE
EDITION 2 MCE ÉDITION

358000m. E. 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 392000m. E. 93

5567000m. N. 68 66 64 63 62 61 60 59 58 57 56 55 54 53 52 51 50 49 48 47 46 45 44 43 42 5541000m. N.

50°15′ 10′ 05′ 50°00′

71°00′ 55′ 50′ 45′ 40′ 35′ 70°30′

MANOUANE RIVIÈRE PETITE RIVIÈRE DURFORT RIVIÈRE MANOUANE RIVIÈRE CHAMBEFORT RIVIÈRE PEU

LEGEND - LÉGENDE

ROAD: HARD SURFACE; ALL WEATHER	ROUTE; SURFACE DURCIE; TOUTES SAISONS
ROAD: LOOSE SURFACE	ROUTE; SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK; WINTER ROAD	CHEMIN DE CHARROI; ROUTE D'HIVER
TRAIL; CUT LINE; PORTAGE	SENTIER; PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING; STATION; STOP	CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVITEMENT; STATION; ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE; BARN	MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL	ÉGLISE; ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
TOWER; FIRE; RADIO	TOUR; FEU; RADIO
WELL; OIL; GAS	PUITS; PÉTROLE; GAZ
TANK: OIL; GASOLINE; WATER	RÉSERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING; EMBANKMENT	DÉBLAI; REMBLAI
GRAVEL PIT	CARRIÈRE DE GRAVIER
INTERNATIONAL; PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT	FRONTIÈRE INTERNATIONALE; LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
COUNTY; DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMTÉ OU DE DISTRICT
TOWNSHIP; PARISH BOUNDARY	LIMITE DE CANTON; DE PAROISSE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED; UNSURVEYED	COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS	COINS DE SECTION (A.T.C.)
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE; PARK; ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	365 → REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND; WATER	397 221± POINT COTÉ, PRÉCIS: SUR TERRE; SUR L'EAU
STREAM OR SHORELINE; INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE; INTERMITTENT LAKE; PONDS	LAC; LAC INTERMITTENT; ÉTANGS
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH; SWAMP (WOODED)	MARAIS; BOISÉ MARÉCAGEUX
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
STRING BOG	FONDRIÈRE À FILAMENTS
TUNDRA: LAKES IN TUNDRA; POLYGONS	LT PG TOUNDRA: LACS EN TOUNDRA; POLYGONES DE TOUNDRA
RAPIDS; FALLS; RAPIDS	RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS; SAND: ABOVE; IN WATER	FF ES ESTRANS, SABLE: AU DESSUS, SOUS L'EAU
ROCKS	ROCHES
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSÉ
CONTOURS	400 COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
CLIFF	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND; WATER	365 590± POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
SAND; SAND DUNES	SABLE; DUNES DE SABLE
PALSA BOG	PA FONDRIÈRE DE PALSE
WOODED AREA; FOREST	F SURFACE BOISÉE; FORÊT
CLEARED AREA	C ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE
COMPILATION RESTITUTION

A-21838	7/70	
222		230
70 A-23559	8/73	63
	A-21833	
	15	12
A-23559	8/73	
126		134
A-22029	9/70	
150		157

REVISION REVISION

22 L/6	22 L/7	22 L/8
22 L/3	22 L/2	22 L/1
22 E/14	22 E/15	22 E/16

ROUTES- ROADS
pavée - hard surface
de gravier - loose surface
2 voies ou plus - 2 lanes or more
moins de 2 voies - less than 2 lanes
temps sec - dry weather
de terre - cart track
sentier - trail

GRID ZONE DESIGNATION: DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: 19U
100 000 M. SQUARE IDENTIFICATION: IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 M.: CF

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT CHURCH — ÉGLISE (as above / ci-dessus)
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point
LONGITUDE EST: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère: 97
Estimate tenths of a square from this line eastward to point
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est: 5
975
NORTHING: Read number on grid line immediately below point
LATITUDE NORD: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère: 98
Estimate tenths of a square from this line northward to point
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord: 4
GRID REFERENCE SAMPLE / EXEMPLE DU QUADRILLAGE: 984
975984
Nearest similar grid reference 100 000 metres (about 63 miles) / La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres (environ 63 miles)

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 19
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

The 1974 MAGNETIC BEARING is 20°40′ (367 mils) WEST of GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 3.6′
GRID NORTH is 1°21′ (24 mils) WEST of TRUE NORTH for centre of map.

Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1974 est à 20°40′ (367 mils) OUEST du NORD DU QUADRILLAGE.
VARIATION ANNUELLE DECROISSANTE 3.6′
NORD DU QUADRILLAGE est 1°21′ (24 mils) à l'ouest du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLÉVATIONS

Metres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300 Mètres
Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Pieds

PRODUCED BY SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1974.
© CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1974
INTERIM CORRECTIONS 1988.

PROVISIONAL PRINT
IMPRESSION PROVISOIRE

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL ..... 20 METRES
NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

RIVIÈRE DURFORT
COMTÉ DE CHICOUTIMI
QUÉBEC

Scale 1:50 000 Échelle

Miles 1 0 1 2 3 Milles
Mètres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Mètres
Yards 1000 0 1000 2000 3000 4000 Verges

ÉLÉVATIONS EN MÈTRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER
ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 20 MÈTRES
SYSTÈME DE RÉFERENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMERICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

Coordinate Conversion NAD 27 to NAD 83 (WGS 84)
Mean values for this map

Geographic:	Latitude -	add	0.2″
	Longitude -	subtract	1.8″
Grid:	Northing -	add	224m
	Easting -	add	39m

Conversion des coordonnées NAD 27 à NAD 83 (WGS 84)
Valeurs moyennes pour cette carte

Coordonnées géographiques :	Latitude -	additionner	0.2″
	Longitude -	soustraire	1.8″
Quadrillage :	Ordonnée (N) -	additionner	224m
	Abscisse (E) -	additionner	39m

ÉTABLIE PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1974.
© CANADA 1974, TOUS DROITS RÉSERVÉS
CORRECTIONS PROVISOIRES 1988.

RIVIÈRE DURFORT
22 L/2
ÉDITION 2 EDITION